



جمهورية مصر العربية
وزارة التجارة والصناعة
قطاع الاتفاقيات والتجارة الخارجية
١٥٢٢٦
٢٠١٩/١٢



السيد السفير / كمال حسن على
الأمين العام المساعد للشئون الاقتصادية بجامعة الدول العربية
تحية طيبة وبعد ،،،

الحاقاً بالكتاب المرسل إلى سيادتكم رقم ٣٧٣١ بتاريخ ٢٠١٨/٣/١٥ بشأن إدراج موضوع تحديد البنود الجمركية لقائمة السلع التي لا تسري عليها أحكام البرنامج التنفيذي لمنطقة التجارة الحرة العربية الكبرى لأسباب دينية أو صحية أو أمنية أو بيئية بجدول أعمال الاجتماع لجنة التعريف العربية الموحدة رقم (٣٩) الذي تم عقده خلال الفترة من ١٥ حتى ١٩ أبريل ٢٠١٨، وبعرض الموضوع بالاجتماع المشار إليه فقد انتهت اللجنة الى ان الموضوع يناقش من خلال لجنة التوفيق بين الترجمات، والطلب من دول الأعضاء التي لديها ملاحظات على تلك القائمة أن تقوم بإرسالها إلى الأمانة العامة للجامعة لعرضها على اللجنة.

وبالإشارة إلى مذكرة إدارة التكامل الاقتصادي العربي بالأمانة العامة رقم ٥/٥٢٥٧ بتاريخ ٢٠١٩/١٠/٣ بشأن نتائج اجتماع لجنة التوفيق بين الترجمات الذي تم عقده خلال الفترة من ٢ إلى ٥ سبتمبر ٢٠١٩ والمنتهي إلى طلب موافاة الأمانة بملاحظات الدول على قائمة السلع التي لا تسري عليها أحكام البرنامج التنفيذي لمنطقة التجارة الحرة العربية الكبرى، لأسباب دينية أو صحية أو أمنية أو بيئية أو أية ملاحظات حول شروط النظام المنسق لعام ٢٠١٧ لإدخالها على النسخة العربية.

نتشرف بموافاة سيادتكم بملاحظات جمهورية مصر العربية على القائمة المشار إليها وهي:

- البنود الجمركية لقائمة السلع غير محدثه وفقاً للنظام المنسق المطبق وبالتالي تحتاج القائمة إلى تحديث البنود الجمركية الخاصة بها.
- توجد مجموعة من الأصناف وخاصة الكيماويات باللغة الإنجليزية وغير محدد لها البنود الجمركية وتحتاج إلى ترجمة إلى اللغة العربية وتحديد بنودها الجمركية.
- قيام الدول الأعضاء بوقف أو منع استيراد سلع من كافة دول العالم لذات الأسباب وهي غير مدرجة بقائمة السلع أو إلغاء منع أو وقف استيراد سلع وبالتالي تحتاج القائمة إلى مراجعة وتنقيح.

لذا فبرجاء التفضل بالتوجيه نحو إدراج الموضوعات المشار إليها ضمن جدول أعمال لجنة التوفيق بين الترجمات.

وإذ نشكر سيادتكم صادق تعاونكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

القائم بأعمال رئيس قطاع

الاتفاقيات والتجارة الخارجية

أمانى الوصال

" د. أمانى الوصال "

تحريراً في ٢٠١٩/١٢/٢٤

طارق